



## Overhoven

14e jaargang - nr. 9 - nov. 1988

### In gesprek met... Els Gruisen



In verband met het 50-jarig bestaan van p.d.v. de Snelvliegers kwam uw redacteur bij de secretaris van die vereniging, Harrie Gruisen, om een artikel op te halen. In zijn gezellige huiskamer viel meteen het oog op twee zeer aparte poppen die, ieder op hun eigen plek en met hun eigen uitdrukking, het doen en laten in de huiskamer gadesloegen. Op de uitroep 'Wat een mooie poppen, die heb je zeker bij "de Kroekesjtop" gekocht!' vertelde Els, de vrouw van Harrie, dat ze de poppen zelf had gemaakt. Dat was de aanleiding om een afspraak te maken voor: in gesprek met...

*Els, hoe ben je tot deze hobby gekomen?*

Nou, dat zal ik je vertellen. Ik wil 's winters graag wat omvanden hebben, zo in die tijd dat er meer regen dan zon is. Mijn dochter Sandra heeft een poosje 's zaterdags bij de 'Kroekesjtop' gewerkt. Daar zag ik die zelfgemaakte, prijzige poppen hangen en dacht dan: Goh, wat is het toch enig als je zo iets kunt maken. Dat inspireerde me gewoon. Ik kreeg het gevoel dat ik ook zo iets zou kunnen. Ik wilde niet kopen, maar zelf ontdekken hoe zo iets ontstond, welke materialen je ervoor kon gebruiken enz. Een hele poos later kwam ik toevallig bij m'n zus in Breda en daar stond ook zo'n pop. Zij had die zelf gemaakt en was bereid mij te vertellen hoe ik aan zo iets moest beginnen en welke materialen ik nodig had. Zij gaf me ook een patroon van het lijfje en de armen en benen en een stukje klei om te proberen.

*Wanneer ging meteen aan de slag?*

Natuurlijk! Ik zal je een korte werkbeschrijving geven. Het hoofdje wordt gemodelleerd om een piepschuim balletje. Het geheel mag niet te zwaar worden, want dan knikt het hoofdje naar voren. Het halsje wordt gemaakt rond een op maat geknipt closetrolletje. De speciale Darwie klei moet goed gekneet, vochtig gehouden en heel goed uitgewreven worden. Als het klaar is, is het zo breekbaar als porselein. Bij het vormen van het hoofdje breng ik steeds iets speciaals aan, iets eigens. Dat kan zijn: een andere vorm van de neus,

extra dik of extra puntig, lange oorlellen, bolle of ingevallen wangen. Met de lippen wil ik ook graag variëren, maar dat lukt nog niet zo erg. Al die kleine onderdelen van het hoofdje worden met aparte stukjes klei aangebracht die telkens heel glad moet worden uitgewreven. Als 't klaar is, ziet het er zo simpel uit, maar er zitten heel wat uurtjes werk in. Bij de pop waar ik nu aan werk, heb ik weer wat nieuws uitgeprobeerd. Ik heb wimpers ingeplant. Met een pincet haartje voor haartje in de klei geduwd. Echt haar kun je hiervoor niet gebruiken, dat is te slap. Dit is haar van de stofzuigerborstel. Elke pop, die ik maak, is anders, heeft iets eigens. Dat is afhankelijk van de persoon, voor wie ik de pop maak want die heb ik onwillekeurig voor ogen als ik bezig ben.



*Dan komt de afwerking!*

De klei moet ongeveer zeven dagen drogen. Dan wordt het hoofdje geschuurd met heel fijn schuurpapier. Daarna breng ik er waterverf op aan in dezelfde tint als de kleren. Intussen heb ik handjes en voetjes gemaakt in bepaalde standen. Deze zijn wél helemaal van klei. Tegenwoordig gebruik ik daar de Darwie rock klei voor, die is wat steviger. Elk vingertje wordt apart aan de handpalm vastgemaakt. Ik kan uren aan één zo'n handje zitten friemelen, daarbij gebruik ik m'n eigen handen als model. Voor de stand van de voetjes staat Sandra wel eens model. Ik probeer zo natuurgetrouw mogelijk te werken en breng ook hier wel eens een knobbeltje of een eksterootje aan. De nageltjes van handen en voeten worden gelakt en de ogen en de mond geschilderd. Tot slot komt een dun laagje vernis over 't geheel.

*Geld nodig voor uw woninginrichting?*

## Voor een verantwoorde lening naar de Rabobank!



Wanneer u geld wilt lenen voor een nieuwe auto, het inrichten of verbouwen van uw woning, kom dan in ieder geval eens praten met de Rabobank.

U krijgt een gedegen advies en de rente is aantrekkelijk laag zodat u niet teveel betaalt. Maak daarom nu een afspraak met de adviseur van de Rabobank.

**Rabobank**   
geld en goede raad

**Hoofdkantoor:**

Tempelplein 15, telefoon 04490-17272

**Bijkantoren:**

Broeksittarderweg 154, Tunnelstraat 95,  
Veestraat 30

NEEM DE PROEF OP DE SOM!

Voor een gedegen rij-opleiding

**VERKEERSSCHOOL**

## DE MAASKETEN

Voor inlichtingen en aanmelding:

**HEISTRAAT 29 - SITTARD**

**Telefoon 04490-25333**

**IEDERE DINSDAGAVOND  
THEORIELES**



**ZONNESTUDIO**

**„Milane“**

**INSTITUUT VOOR HUIDVERZORGING**

*Mila d'Opiz*

Powerstim: net even anders

## AFSLANKEN

een kwestie van gezond verstand

voor inlichtingen:

**L. Hamstra-Hochstenbach**

J. Postmesstraat 2/(hoek Broeksittarderweg)  
6137 CK Sittard, tel. 04490-22192/15805



### Maak je de kleren ook zelf?

Ja, ik heb steeds een totaalbeeld voor ogen, maar onder het werken kan dat veranderen. Als ik de vorm zie als het klaar is, denk ik soms: och het kan beter zo, of dat is aardiger en dan verander ik het. Allereerst maak ik een romp die met licht synthetisch spul is opgevuld. Het zijn vrij lange poppen. De bedoeling is dat ze opgehangen worden in een bepaalde houding. De kleren worden gedeeltelijk met de hand en met de machine gemaakt. Het is klein friemelwerk, afgewerkt met strikjes en kantjes. De stoffen verf ik zelf in de kleur die ik nodig heb. De haartjes maak ik van donsveren. Dat ziet het leukst uit. Een hoedje of mutsje pas ik aan bij de rest van de garderobe. Als alle onderdelen klaar zijn, zet ik ze met ijzergaren aan elkaar. In de eerste poppen heb ik zeker wel honderd werkuren gestoken. Nu ben ik wat vertrouwd met het materiaal en gaat het iets vlugger. Maar het blijft heel veel tijd vragen.



### Werk je ook nog met ander materiaal?

Met steengoed. Dat is klei, rivierklei meen ik. Die moet op 1000 graden gebakken worden als 't figuur klaar is. Om dit materiaal te leren kennen, ben ik bij een hobbyclub gegaan, waar ik een body-builder voor mijn zoon Mark gemaakt heb. Daar kreeg ik veel goede tips over hoe b.v. de spieren lopen. De body-builder is massief. Ik heb ook met modelleerpoeder gewerkt op ijzerdraad. Van een opengeknijpte ijzeren kleeerhaak vorm je dan het bovenlichaam, de heupen en de benen. Een tweede ijzerdraad vormt een lus voor het hoofd en verder het halsje en de armen. Om het ijzerdraad worden lappen stof gewikkeld. Daarna wordt 't figuur opgevuld met folie om de vormen aan te brengen. Weer omwikkelen tot je de juiste verhouding hebt en daaroverheen komt modelleerpoeder, een soort papje met water en behangselplaksel. Zo maakte ik een pop voor m'n schoonzoon, in z'n stofjas, compleet met snor en sigaret.

### Geef je de poppen ook een naam?

Deze pop, die ik hier bij me heb, noem ik 'mijn boerenprinsje'. Hij lijkt wat op de boer op de speelkaarten en is gekleed in kant en fluweel. Mijn eerste pop heet 'Louise', naar m'n zus, omdat zij me de werkbeschrijving gaf en de grondbeginnelen van deze techniek bijbracht. De pop waar ik mee bezig ben, heeft nog geen naam, daarvoor moet ze helemaal klaar zijn zodat ik het geheel zie.

### Wil je gaan werken om te verkopen?

Ik weet niet of ik dat kan. Tot nu toe heb ik ze voor de kinderen gemaakt en voor mezelf. Je ziet zo'n pop eigenlijk uit het niets tevoorschijn komen en groeien. Mijn boerenprinsje heb ik voor geen duizend gulden afstaan. Het is een stukje van mezelf geworden. Misschien, als ik er echt teveel zou krijgen? Voorlopig denk ik daar nog niet aan. De tijd zal het leren.

## Grote zitting C.V. de Narre

Na het grote succes van de revue: 'ELLEF JAOR NARRE', die in november 1987 werd opgevoerd ter gelegenheid van het 11-jarig bestaansfeest, organiseren de NARRE dit jaar weer hun GROTE ZITTING.

Per traditie is hiervoor de laatste zaterdag van de maand november gereserveerd.

De editie 1988 is gepland op zaterdag 26 november a.s. De jubileumrevue 1987 werd in zijn geheel opgevoerd door artiesten uit eigen wijk. Tijdens de zitting 1988 zullen ook weer een groot aantal optredens gebracht worden door deze EIGENWIJKSE ARTIESTEN.

Brachten een aantal Overhovense verenigingen in de revue een aantal SKETCHES uit het (Overhovens) verleden, deze keer worden WERELDSTERREN op een ludieke wijze voor het voetlicht gebracht.

Welke artiesten er precies op de korrel worden genomen is momenteel nog niet exact bekend, aangezien de repetities her en der nog in volle gang zijn.

Zeker is evenwel dat een tweetal GRIEKSE WERELDSTERREN voor komische verwickelingen op de bühne zullen zorgen.

Buiten deze 'eigen artiesten' zullen verder nog optreden: buutereedner Harie Wolters en de parodisten Paeper en Salt. Verder wordt op deze zitting de 'Narre-kroek' uitgereikt en de 'nuuje Prins' van het Narre-riek uitgeroepen.

Aanvang van de zitting is om 20 uur 11.

## J.C. Overhoven

Langzaamaan zal het een ieder wel bekend zijn, dat Judo Club Overhoven elk jaar opnieuw Kerststukjes vervaardigt. Ook deze keer zullen ze weer met zorgzame hand gemaakt worden. Net zoals de afgelopen jaren, willen we de JEUGD van onze vereniging bij de verkoop betrekken.

Ieder lid krijgt een verzamelformulier waar u uw bestelling op kunt invullen;

Opgelet, BETALEN doet u pas bij aflevering van de stukjes aan Senioren en/of Bestuursleden.

Zoals wij hebben vernomen, komt de jeugd niet overal aan de deur. Wenst u toch een stukje te ontvangen, dan kunt u dit kenbaar maken op onderstaand strookje, of telefonisch doorgeven.

De Kerststukjes zullen f 5,- gaan kosten.

Dit strookje kunt u afleveren bij:	of bellen bij:
Cornelissen, Overhoven 56, Sittard	26029
Tummers, Heistraat 77, Sittard	18894
Widdershoven, Beekstraat 7, Sittard	21023
Horyon, Overhoven 97, Sittard	10423



Naam

Adres

Aantal stukjes

Handtekening

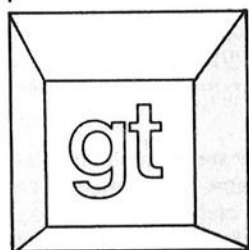


GEMEENSCHAPSHUIS OVERHOVEN

Grote en kleinere zalen zeer geschikt voor:  
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften enz.  
Tevens is er een gezellig café.

De accommodatie is geopend:  
di, wo, do, za, zo van 19.00 uur tot 02.00 uur  
Vrijdag van 16.30 uur tot 02.00 uur.  
Maandag gesloten.  
Telefoon 04490-26410.

Voor informatie en reserveringen telefoon 04490-21378



*Guus  
Timmermans*  
herenmode

Paardestraat 17  
6131 HA Sittard  
Tel.: 04490-26973

**Financieel valt er  
heel wat te regelen.  
Hoe pak je zo iets nu  
't beste aan?**

Loop even binnen bij de Amro Bank. Om advies. Daar zijn het plaatsgenoten voor. U bent welkom met kleine vragen en grote problemen.

Helpen doen we graag. Probeer 't eens. Vragen staat vrij, ook bij de Amro Bank.



**Amro Bank.**  
**De bank waar je wat aan hebt.**

Engelenkampstraat 58 Sittard - tel. 92892

UW OPTICIEN

**LEON  
DE WEVER**

STEENWEG 72  
SITTARD

**DOE HET ZELF**

Alle elektrische materialen  
in voorraad

Met advies van de vakman  
Laat de installatie meten op  
veiligheid!!!

RADIO - TV - ELECTRO  
**J. SCHMEITS**

Oude Heiweg 1

tel. 15021

UITVAART- EN CREMATIEVERZORGING  
SINDS 1955

WAUBEN BV



GELDERSESTRAAT 18 6136 AT SITTARD  
04490-13572

MODEHUIS  
WILCO

Sittard

Voorstad 21-23

W.L.J. Janssen

## Erepenning voor Sjeng Schaekens en Zef

### Terugblik op sprankelend duivenfeest

Tijdens het sprankelend vijftigjarig jubileum van de Postduivenvereniging de Snelvliegers uit Overhoven werden de gouden jubilarissen Sjeng Schaekens en Zef Haas geëerd met de erepenning van verdiensten van de stad Sittard. Die werd door wethouder Jules Hendriks overhandigd tijdens de feestelijke receptie in café Kerkzicht.

Het was een van de hoogtepunten van de feestmarathon die drie dagen duurde. Donderdag 27 oktober werd begonnen met een semi-literaire avond in café Kerkzicht. Daar werd het boekwerkje 'Overhoven Toen en Nu' ten doop gehouden. De eerste exemplaren werden uitgereikt aan pastoor C. Koppers, voorzitter Frans Cremers van de jubilerende vereniging, Zef Haas en Sjeng Schaekens en beschermvrouwe Maaria Penders-Willems. Het boekje dat gretig aftrek vindt is nog

steeds verkrijgbaar. Het kost f 2,50. De avond werd opgeleusterd door muziek en zang van Sjeng Jongen en Willie en Rogier Sievers. Frans Cremers leidde het boekje in. Frans Dieteren droeg enkele passende gedichten voor.

### Toneel

Vrijdagavond werd in Oos Kaar, onder grote belangstelling, het toneelstukje 'Doeve zeen mèr doeve' opgevoerd. Hierna volgde de huldiging van de jubilarissen. Zef Haas, Sjeng Schaekens, Frans Cremers, Harrie Gruisen, Joris Gruisen, Zef Penders en Pierre Cremers werden door het bondsbestuur van de Centrale Limburgse Bond voor Postduivenhouders in het zonnetje gezet. Voorzitter Gerard Kokkeler van deze duivenbond spelde de jubileumspeldjes op. De dames van de jubilarissen kregen bloemen. Voorzitter Jip Pancras van de Nederlandse Postduivenhouders Organisatie waarbij 55.000 duivenliefhebbers zijn aangesloten huldigde



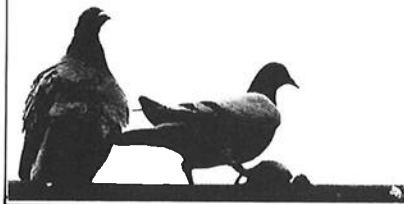
bestuur en jubilarissen namens deze organisatie. Tot slot van de avond maakten Ger Hoofwijk en Willie Nacken van het theater Komiek uit Grevenbicht bij de aanwezigen opnieuw de lachspieren los met hun komische opvoering van de Potswiever.

### Dankmis

Zaterdagmiddag was een dankmis die opgedragen werd door pastoor C. Koppers. Tijdens de preek leek het er op dat pastoor Koppers dagelijks met duiven omgaat. Uit zijn woorden bleek althans dat het weduwschap, dat met duiven gespeeld wordt, voor hem geen geheimen heeft.

*Langs deze weg wil ik het huldigingscomité '50 jaar Snelvliegers', i.c. dhrn. Frans Dieteren, Fred den Rooijen, Thei Geilen, 'F.G.' en mw. Truus Slangen alle medewerkers(sters) en begunstigers bedanken voor het doen welslagen van het gouden jubileum.*

*De redactie van het wijkblad Overhoven ook bedankt voor de bereidwillige publicaties.*



Na de mis werd in café Kerkzicht de inwendige mens versterkt. Voorzitter Frans Dieteren, die samen met Fred den Rooijen, Thei Geilen, Truus Slangen, Frits en Harrie Gruisen het feestcomité vormde, huldigde namens de vereniging de jubilarissen. Aansluitend begon een druk bezochte receptie waarbij Fred den Rooijen als ceremoniemeester fungeerde. Deputaties van verenigingen uit Overhoven en ver daar buiten, particulieren en ondernemers uit de wijk kwamen feliciteren. Hun hartelijke woorden gingen gepaard met goed gevulde enveloppen.



*Uit de krant geknipt L.D. 24-4-1945*

#### DISTRIBUTIE- EN OFFICIEELE MEDEDELINGEN

Melding voor: Koffiebranders en Theepakkers, Fabrikanten van Havermout-, Gort-, Pudding-, Soepen-, Vermicelli-, Kindermeel- en Zelfrijzend Bakmeel.

Alle bovengenoemde fabrikanten voorzoover zij dit nog niet gedaan hebben, worden verzocht zich vóór 1 Mei a.s. te melden bij het Algemeen Secretariaat voor de Voedselvoorziening, Gerard van Swietenstraat 58, te Tilburg. U.112.

#### 221e REGIONALE PUBLICATIE.

van het Pl. Verdeelingskantoor van het Bedrijfschap v. Groenten en Fruit te Hrln.

DISTRIBUTIE VAN GROENTEN. Op 21 April 1945 zijn de onderstaande kleinhandelaren bevoorrad met ½ K.G. groenten per consument.

Brunssum, Konings Jr.

Spaubeek, Gabriels.

Oirsbeek, Janssen.

Schinnen, Nijsen, Schoonbrood, Meijers.

Nuth, Otten.

Merkelbeek, Hamers.

Amstenrade, Theeuwens.

#### MEDEDEELING

van het Plaatselijk Verdeelingskantoor van Groenen en Fruit Rayon Sittard.

Op 19, 20 en 21 April zijn bevoorrad met diverse groenten à ½ K.G. per consument: H. Erkens, G. Koenen, J. Meerts, H. van Nispen, J. Onink, J. Paes, J. Smolders allen te Sittard. Met diverse groenten à ¼K.G., alle detaillisten te Beek, van Dongen, G. Spee, H. Mans, C. Vallen, P. Voestermans allen te Geleen, J. Hendriks, Stein, J. Strijkers te Urmond. Met Witlof à ¼K.G. alle detaillisten te Geleen, Urmond, Stein, Elsloo en w. Hermans en L. Ritzen, beiden ged. te Sittard.

*L.D. dinsdag 24-4-1945*

SITTARD. In de ledenvergadering van de R.K. Arbeidersbeweging in Limburg afd. Overhoven-Sittard, werd tot voorz. gekozen dhr. Chr. de Bruijn, Petrusstr. 46, tot secret. dhrn. F. v.d. Sluys en tot penningm. dhr. Nieling, Beekstr. 7 en verder tot bestuursleden dhrn. Fr. Schaaf, Leers, v.d. Wiel en Houben. Iederen Woensdag van 18 tot 20 uur zal de Klachtencommissie zitting houden te Petrusstr. 46.

## Verkeersschool HOOGENBOOM

Israëlsstraat 6 Geleen tel. 42723  
St. Jorisstraat 12 Sittard tel. 13398

Wij geven les in de:

- schakelauto **Opel Ascona**
- schakelauto **Nissan Sunny**
- Automatic **Nissan Sunny**

*Automatic speciaal aangepast  
voor gehandicapten*

Eerste 10 lessen à **f 29,50 per vol uur,**  
de volgende lessen **f 40,- per vol uur.**

#### VRAAG VRIJBLIJVENDE INFORMATIE

- Op de hoofdpst van het Rode Kruis Rijksweg Zuid 31, ligt voor belangstellenden ter inzage de lijst van oorlogsslachtoffers van den Haag, Haaksberg, Hengelo en Venlo.
- Ter gelegenheid van den verjaardag van H.K.H. Prinses Juliana organiseert de afdeling van het Rode Kruis een huis- en straatcollecte op 29 en 30 April e.k.
- In een zeer goed geslaagde vergadering van de Kath. Arbeidersbeweging en R.K. Mijnwerkersbond welke gehouden werden in een van de zalen van de Eerw. Zusters Ursulinen, werden de heeren Bergmans, Coenen, J. Melenhorst, H. Oomen, G.W. Vos, H. Halmans en Schurgers gekozen als bestuursleden van de Kath. Arb. Beweging. De functies worden later verdeeld. Tot bestuursleden van den R.K. Mijnwerkersbond werden gekozen de heeren A.A. v. Baren, H. Oomen, G.W. Vos, L. Bours, Köhler, H. Suykerbuik en Willems. Ook hier zullen de diverse bestuursfuncties worden verdeeld.
- Op de onlangs gehouden vergadering van de Kath. Arbeidersbeweging afd. Overhoven, had de verkiezing van het bestuur plaats. Dhr. G. de Bruyn werd benoemd tot voorzitter, dhr. v.d. Sluys secretaris en dhr. Nieling en penningmeester. Tevens werd de heer v.d. Sluys gekozen als voorzitter van Credo Pugno.

#### Stichting wijkblad:

L. Verheije, Pater Chevalierstraat 18, tel. 10333  
J. v. Eijk, Walborgstraat 3, tel. 22317  
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 18889  
H. de Man, Rijksweg Nrd. 193, tel. 15988  
T. Slangen, Rosmolenstraat 42, tel. 17215  
M.J. Kelleners, Kastelenweg 23, tel. 21017

## Gezellig aan de koffie, maar toch...



De koffie geurde en de versgebakken cake smaakte heerlijk. 'Nel, wat heb je ons weer verwend. Ik kom hier echt van bij na zo'n drukte van gisteren, als iedereen met een lang weekend naar huis komt.'

'Ja, Nel, ik geniet ook en ik geniet nog extra, als ik bedenken, dat zo'n koffie-visitatie over tien jaar niet meer mogelijk is.'

'Wat zeg je nou? Waarom niet? Bedoel je, dat er dan geen koffie meer zal zijn? Of bedoel je heel wat anders? Ja, ik zie het aan je gezicht, jij wilt weer één van je befaamde grappen met ons uithalen. Miep, maar dat zal je deze keer niet lukken.' 'Welnee, ik bedoel het helemaal niet grappig. Ik ben erg serieus. Over tien jaar zal iedere volwassene volgens de wet in staat moeten zijn de eigen kost te verdienen. Nou, als wij dus, zoals we hier zitten, over tien jaar aan het werk zijn op een kantoor, een lab, in een eigen bedrijf, noem maar op, dan zie ik ons niet meer aan de koffie zitten op maandagmorgen.'

'O jé, daar gaan we weer! We zijn weer aan het koffiedik kijken hoor! Allemaal profeten die brood eten! Nee hoor, ik ben nou 14 jaar gelukkig getrouwd, mijn man verdient goed en ik heb een best leven. Waarom zou dat over 10 jaar anders zijn?' 'Goh, Stien, wat ben jij antiek! Gelukkig getrouwd en een best leven. Heb je dan geen behoefte om eens een keer verder te kijken dan je neus lang is? Over 10 jaar, dan zijn je kinderen uitgevlogen en dan zit je achter de gordijnen te koekeloeren en als je je verveelt, dan zeem je maar weer eens de ramen.' 'Hé, nou moeten jullie niet zo hatelijk tegen elkaar doen. Ieder heeft haar eigen kijk op het leven en daar moet je toch respect voor opbrengen?' 'Nee, Lies, jij denkt, dat ik hatelijk wil zijn? Welnee, ik wil alleen maar eens schudden aan die gezapigheid van 'het zal mijn tijd wel duren'. Ik heb laatst een boek van Aletta Jacobs gelezen. Als je leest wat die vrouw heeft moeten vechten tegen allerlei misstanden. Veel vrouwen waren toch de voetveeg van de maatschappij? Vanaf haar 18e heeft ze een gevecht geleverd om erkenning te krijgen voor de vrouw. Omdat je vrouw bent behoef je noch lichamelijk noch geestelijk onder te doen voor de man. Zij was er zelf een bewijs van. Ze was één van de voorvechters voor het kiesrecht, waarvan wij soms zo'n slecht gebruik maken. Het werd haar niet altijd in dank afgenomen, maar ze heeft toch maar doorgezet met een stel vrouwelijke tijdgenoten, en ze zag kans om een aantal mannen voor haar ideeën te winnen. En wij plukken er nu de vruchten van. En nou hoeven we niet allemaal Aletta's te worden maar we mogen ons toch wel eens met de toekomst bezighouden al was het maar om onze kinderen voor te bereiden op een andere tijd.'

Na haar laatste woorden werd het stil tot Margot zei: 'Ja Miep, ik denk dat je gelijk hebt. Wij zullen ons wel eens moeten verdiepen in de toekomst van de vrouwen, maar zou dat nodig zijn voor ons allemaal? Neem mij nou: ik ben 65, wie weet zit ik over 10 jaar in een bejaardenhuis. Daar wordt goed voor me gezorgd, ik krijg mijn zakcenten en de gemeenschap betaalt mijn verblijf'. 'O ja, denk jij dat, Margot? En wie zal dat betalen? Toen jouw generatie begon te betalen voor de AOW had ieder gezin nog zowat 5-8 kinderen. Daar kwam heel wat geld binnen. Maar waar moet dat andaan komen nu er steeds minder jongeren komen en de ouderen steeds ouder worden? Ik las laatst, dat het aantal alleenstaande bejaarden in 1985 47% was en dat dit percentage zal groeien naar 49% in 2000.' 'Nou, als al die bejaarden alleenstaand zijn dan kost 't maar de helft van wanneer et nog echtparen zijn.'

'Hé ja, zo kan ie wel weer. Wees nou eens serieus, Bets. Als er maar weinig verdienenden zijn en er zijn veel behoeftigen dan moet het ergens mis lopen. En wie moet al die hulp voor die ouderen betalen? Dat zijn natuurlijk allemaal mensen, die niet meer voor zichzelf kunnen zorgen.' 'Hé, Marie, lees jij geen kranten? Weet jij niet, dat het aantal behoeftige ouderen nog geen 7% uitmaakt? De rest is nog heel zelfstandig en heel wat mans. De toekomstige 'oudere' – ik vind bejaarde zo'n naar woord – dat zijn jij en ik. Ik zal wel zorgen, dat ik mijn gezondheid op peil houd, ik sport veel, ik volg cursussen om bij te blijven en ik haal iedere week een lading boeken uit de bieb, ik zie mezelf over tien jaar niet als een hulpbehoevend mens. Misschien hóef ik wettelijk mijn eigen kost niet te verdienen, ik wil toch wel een baan als de jongste van school is. Maar misschien zijn er dan helemaal geen banen voor mensen als wij. Als de bezuinigingen zo doorgaan dan zal het wel de verlenging van mijn vrijwilligersbaan in het verpleeghuis zijn, want vrijwilligers kunnen niet met de VUT. Die kunnen alleen in TODP.' 'Wat betekent dat nou weer?' 'Tot in het Oneindige Door-Pezen!' 'Zeg, laten we even serieus worden. Wij zouden best nog eens wat meer gebruik kunnen maken van de bieb. Bij voorbeeld meer lezen over hoe het vroeger was en wat er al veranderd is en verbeterd werd voor vrouwen, o.a. het boek van Weeda over vriendschaps-netwerken.'

'Hemeltje Nel, is 't al zo laat? Bedankt meid, voor de lekkere koffie. Ik moet er als een haas vandoor!'

De een na de ander haast zich naar huis. Nel ruimt al het serviesgoed op terwijl ze glimlachend in zichzelf mompelt: 't was eigenlijk alleen maar gezellig koffiedrinken, maar tóch...'

(ged. overgenomen uit 'Doorkijk' nr. 5 jrg. 29)

P.S.

Er bestaan óók hier veel mogelijkheden voor volwassenen om zonder speciale vooropleiding of specifieke aanleg tegen zeer redelijk lesgeld iets creatiefs te leren bij een Muziekschool (Broeksittarderweg nr. 1 te Sittard) of een Creativiteitscentrum (Rijksweg Noord 232 te Sittard). Bovendien is het cursusaanbod voor volwassenen bij het Open Leercentrum (Parklaan 4 te Sittard) buitengewoon groot. Op al deze adressen zijn vrijblijvend de nodige inlichtingen te verkrijgen.

## Dames trim- en gymclub!

Dames van 15-55 jaar!

De tijd van de lange avonden en dus van meer stil zitten en t.v. kijken is weer begonnen. Hoog tijd om juist nu wat aan uw conditie te doen.

Komt u heerlijk eens ontspannen bij onze trim- en gymclub, waar u behalve conditietraining, ook lenigheids- en spierversterkende oefeningen krijgt, goed voor buik-, rug-, been- en alle andere spieren.

Dit alles onder deskundige leiding. Neem vriendin of buurvrouw mee en kom vrijblijvend eens een les meedoen.

De lessen worden gegeven in de gymzaal van de V.S.O.-school-Eijshenhegge, Valkstraat 4, Sittard Limbrichterveld op woensdag van 20.00 uur tot 21.00 uur en op donderdag van 21.00 uur tot 22.00 uur. Voor verdere inlichtingen kunt u terecht bij J. Theeven, tel. 14644.

Denk eraan:

'Een gezonde geest in een gezond lichaam!'



## Eksklusieve damesmode chic gekleed - jong sportief

J.M. Willems – Limbrichterstraat 17 – 6131 EA Sittard

### Moderne Snackbar-Friture „DE OUDE HEI” Oude Heiweg 7 - Overhoven

tel.: 04490-22349

Naast normale snacks onze specialiteiten:



- Vers gegrilleerde haantjes
- Vers saté en sjasliék
- Diverse soorten hamburgers en Schnitzels
- Vers ijs

Iedere dag zijn wij geopend van 16.00 tot 24.00 uur.  
's Maandags gesloten.



**martien I. geers sittard b.v.**  
terreindienstwerk  
specialistisch hijswerk

**martien I. geers**  
**grond- en kabelwerken b.v.**

6136 EG sittard, overhoven 68

tel. 04490-19331

## APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

DEMPSEYSTRAT 34-36, TEL. 04490-28099

### OPENINGSTIJDEN:

maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur

zaterdag, zon- en feestdagen van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 18.00 uur



NUSTERWEG 69  
6136 KT SITTARD  
TELEFOON 04490-17247

- APPARATENBOUW
- PLAATWERK
- KUNSTSTOF-INDUSTRIE
- MACHINE-REPARATIE

Tevens toelevering op maat van  
*buis-, plaat- en  
stafmateriaal in staal,  
roestvrijstaal, aluminium en  
kunststoffen.*



VOOR AL UW LEVENSMIDDELEN  
EN POSTZAKEN NATUURLIJK !

—  
maar  
nu  
ook  
—

- TIJDSCHRIFTEN
- WIJ VERZORGEN  
UW FRUITSCHALEN EN  
LEVENSMIDDELENPAKKETTEN  
van 7,50 tot 150,-

—  
overhoven  
—





**Pastores:**  
C. Koppers  
K. v.d. Made  
J. Sneekes  
Geldersestraat 39,  
Sittard (04490-12163)  
giro: 1 03 53 14 t.n.v.  
Parochie H. Hart

## November-mijmeringen

### Gemengde gevoelens

Er zijn mensen, die de herfst geweldig vinden. Ze genieten van de kleurenpracht van de bladeren aan de bomen. Ze verlangen al naar de gezellige winterfeesten en de koestering van het verwarmde huis.

Anderen worden weemoedig in de novembermaand; enkelen onder hen zelfs zwaarmoedig en depressief. Dat gebeurt zomaar, zoals ook de bladeren zomaar uit de bomen vallen.

Kale takken blijven over en bijengewaaide dorre bladeren verzamelen zich op de grond, op straat worden ze tot pap gereden. De zon is ook anders geworden; zij geeft alleen nog maar licht, scherp licht. Een natte, koude wind maakt alles kil en... de mensen verkouden.

De herfst is een tijd voor gemengde gevoelens.

### Friedhof – Vredehof

De novembermaand is de natuurlijke achtergrond voor het kerkhof. Allerheiligen en Allerzielen zouden we niet kunnen vieren in mei of juni. Het vallen van de bladeren, het weg-trekken van de vogels, het verstillen van de natuur hoort daar bij. Het inslapen van bomen en struiken past bij de rust der graven op het kerkhof.

Wanneer je naar de bezoekers van het kerkhof kijkt rond Allerheiligen, is er droefheid bij de verse graven. Bij de oudere graven is de sfeer anders: iets van respect en dankbaarheid.

Niet droef. Voorover bukkend of half hurkend en half knielend is men bezig bij het graf. Het wordt mooi gemaakt, met een zee van bloemen versierd. Sommigen doen het in alle stilte en zoeken geen contact. Maar de meesten zijn blijnoedig gestemd en zijn geneigd tot een vriendelijk praatje, terwijl ze zoeken naar bekende namen.

En zomaar komt de gedachte in me op: Op het kerkhof horen de gestorvenen nog bij ons. In het bos mogen de dode bladeren blijven liggen.



### Ik las de namen der ontslapenen

Mit een soort dagboek uit de eerste dagen van mijn ministerie (in Overhoven!) schrijf ik hier enkele aantekeningen over. Vandaag ben ik naar het kerkhof gaan kennismaken met de overledenen van de parochie. Ook de doden hebben er recht op te weten wat zij aan de nieuwe kapelaan hebben; wat zij van hem te verwachten hebben.

Vóór één ben ik de graven langs gegaan: grote, brede graven en sommige niet groter dan een brood. Nadenkend heb ik de namen gelezen der ontslapenen, – voorzover de graven niet naamloos zijn en zonder teken, – met het jaartal van hun geboorte en sterven.

Er zijn zeer oude graven en andere vers gedolven; doch de namen zijn alle nog levend en worden vandaag op een enkele na nog gedragen.

De ene meer, de andere minder, roepen zij allen voorstellingen op. Voor een ogenblik verschijnen de doden weer levend voor de verbeelding van de voorbijganger in de gedaante, welke hun namen hun verlenen.

De namen der kinderen zeggen minder. Fransje heeft niet eens leren praten en Elsje was waarschijnlijk niet groter dan een pop. Hun geschiedenis is nog kleiner dan hun graven. Achter het lijkenhuis vond ik tussen wolfsklauw en vossenstaart een belt van vergane bloemen, kransen en palmen.

Een winterkoning, niet groter dan een duim, had er zijn holletje. Bij het weggaan las ik: In pace. Een vervulde wens.

Uit: Kroniek eener parochie. Blz. 68.

Jac. Schreurs msc

## Werkgroep 'Gered Gereedschap'



Onlangs is de werkgroep 'GERED GEREEDSCHAP SITTARD' opgericht. Deze werkgroep gaat in Sittard oud en overtollig gereedschap inzamelen. Het ingezamelde gereedschap is bestemd voor kleine projecten in de Derde Wereld.

Waarom juist gereedschap? Omdat dat in de meeste Derde Wereld-landen niet of nauwelijks aanwezig is, veel geld kost en daardoor buiten het bereik blijft van mensen die het hard nodig hebben. Terwijl hier van alles ligt weg te roesten. De Sittardse werkgroep is een onderdeel van de landelijke 'Stichting Gered Gereedschap... voor Zelfstandigheid', die sinds '82 al zo'n 10.000 stuks gereedschap heeft ingezameld voor verschillende projecten in de Derde Wereld. Het gereedschap werd doorgegeven aan kleinschalige projecten, die hiermee zelf produkten konden maken en repareren voor hun directe omgeving.

Enkele projecten die gereedschap ontvingen: een sloppenwijk in Nairobi, 'vliegende garages' in Eritrea, technische scholen in Tanzania.

De stichting onderhoudt contacten met de werkplaatsen, scholen en coöperaties die van het gereedschap gebruik willen maken of al gereedschap ontvangen hebben. Regelmatig komen nieuwe aanvragen binnen.

De werkgroep Gered Gereedschap Sittard zoekt oude hamers, beitels, messen, zagen enz., die op zolders, in kelders en in schuren liggen weg te roesten. Ze geeft het graag een nieuwe, nuttige bestemming. Er wordt een grote inzamelactie voorbereid, die in december zal plaatsvinden. Vrijwilligers die willen meehelpen met de actie kunnen bellen naar 24803.

Oud gereedschap kunt u ook nu al inleveren bij: sneldrukkerij 'PASKLAAR', Putstraat 22, Pleintje 3. Financiële bijdragen om reparatiematerialen en verzending te bekostigen kunt u storten op girorekening 1618374 t.a.v. werkgroep Gered Gereedschap Sittard.

**Kopij inleveren uiterlijk woensdag 6 dec. a.s. bij voorkeur op het volgende adres:**

**Rijksweg Nrd. 193 (de heer H. de Man).**

**Advertenties en bezorging: de heer G. Voet, Rolandsweg 2.**

**boekjes, formulieren,  
kaarten, enveloppen, rekeningen, folders  
wij drukken het allemaal . . . .**

De mogelijkheden van offset zijn nu eenmaal bijna onbeperkt en indien u zelf uw origineel wilt typen of tekenen, wordt uw offsetwerk nog voordeliger.

GEBOORTEKAARTJES en TROUWKAARTEN

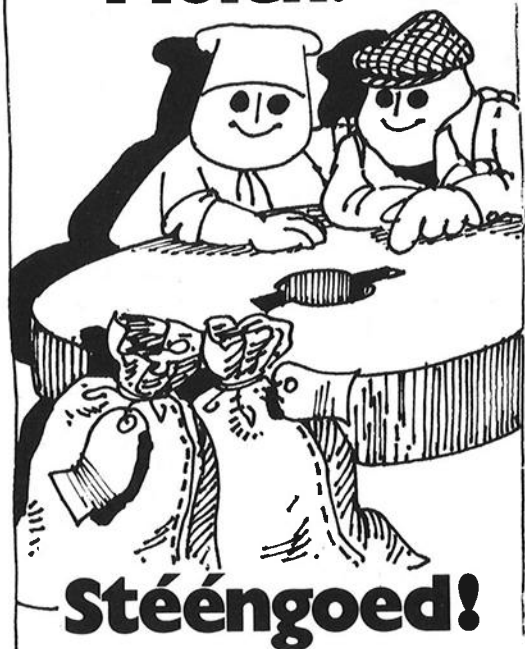
LICHTDRUKKEN EN FOTOKOPIEËN

Offset  
**Kurver**  
Sittard  
BV



rijksweg noord 54  
6131 cm sittard  
tel. 04490-16830

# Bruin van de Molen:



## Stééngood!

Brood- en banketbakkerij

**H. HONINGS**

Heistraat 30  
Tel. 14709 - Sittard



## SLAGERIJ SCHMEITS

Oude heiweg 3  
OVERHOVEN  
tel. 04490 - 13196  
Slager R.SWIATALSKI



## ROUSSEAU

Een begrip in  
KERSENBONBONS met steel  
PINDAROTSJES met echte chocolade  
PRALINÉ TRUFFELS

\*\*\*\*  
Chocoladeverwerkende industrie ROUSSEAU  
Abraham Kuypersstraat 2 - 6136 DE SITTARD - Telefoon: 04490-1.92.82

## Meubelstoffeerderij Henk Vorstermans

Voor het betere stoffeerwerk.

### Bankstelkussens

in alle maten - kwaliteiten en prijsklassen  
Keuze uit méér dan 500 stoffen (ook leder)

Natuurlijk ook uw adres voor:  
Bankstellen - Eetkamers - Fauteuils  
Boot- en Caravankussens

**Bel nu voor een afspraak**  
Wij geven goed advies en vrijblijvende offerte

**Tel. 04490-18461, ook 's avonds**  
**Cortenbachstraat 30 - 6136 CH Sittard**